Folketælling 01.12.1885 Sønderborg kreds Landkommunerne over Optanter oversat af Ditlev Duus Guderup
Tyske folketællingskort vedrørende Optanter med flere

Kvinder P Pøl	kort nr	brev nr	Navn	ægte-stand	født	fødested	forældre
1	2	20	Kirstine Christensen f Thomsen	G	08.05.1841	Pøl	kaader og hjulmand Thomas Nielsen og Dorothea f Bondesen i Pøl
2	5	20	Marie Christensen	U	06.09.1872	Pøl	?
3	2	19	Anna Margretha Dominicussen f Christensen	G	23.09.1857	Oksbøl	inderste Lauritz Christensen og Anna Marie i Oksbøl
4	5	14	Anna Cathrine Espensen	U	22.02.1884	Købingsmark	landbesidder Jørgen Espensen og Marie Kirstine f Matthiesen Købingsmark
5	3	14	Kirstine Espensen (1.barn)	U	30.09.1878	Købingsmark	landbesidder Jørgen Espensen og Marie Kirstine f Matthiesen 23 år Købingsmark
6	2	14	Maria Kirstine Espersen f Matthiesen	G	07.11.1852	Stevning	boelsmand Christen Matthiesen i Stevning og Anna Kathrine f Matthiesen i Stevning
7	2	17	Maria Cathrina Gurtenhof f Jessen	G	27.01.1859	Mejls	boelsmand Jes Christian Jessen og Tøre i Mjels
8	2	16	Anna Sophia Hansen f Jørgensen	G	28.12.1827	Nordborg	slagter Jørgen Jørgensern i Nordborg Maria Elisabeth Erichsen
9	2	18	Anna Hansen f Jepsen	G	28.04.1854	Brandsbøl	boelsmand Lauritz Lauritzen Jepsen og Ellen Eriksen Petersen i Brandsbøl
10	6	12	Anna Dorthea Hansen	U	28.12.1874	Pøl	arbejdsmand Hans Hansen og Anne Margrethe Frederikke f Thomsen 24 år i Pøl
11	4	7	Anna Christine Hansen	U	10.06.1883	Købingsmark	landbesidder Hans Peter Hansen og Marie Margrethe f Clausen 31 år i Købingsmark
12	3	18	Anna Margrethe Hansen	U	10.09.1882	Pøl	boelsmand Peter Hansen og Anna f Jepsen 28 år i Pøl
13	2	6	Anna Cathrina Hansen f Iwersen Bang	G	07.06.1836	Pøl	indsidder Iwer Jensen Bang i Pøl og Anna Elisabeth f Samuelsen
14	2	22	Helena Hansen f Bendixen	G	14.03.1852	Pøl	Hans Bendixen ved Augustenhof og Thøre f Petersen f i Lavensby
15	4	12	Ane Margrethe Frederikke Hansen f Thomsen	G	07.02.1850	Lyngby Randers	gaardmand Thomas Sørensen og Dorte Kristine Christiensdatter i Lyngby
16	2	7	Marie Margrethe Hansen f Clausen	G	04.02.1852	Svenstrup	tjenestekarl Jacob Clausen i Svenstrup og Kirstine f Thomsen
17	5	22	Thøre Hansen	U	08.06.1881	Pøl	parcellist Jens Hansen og Helene f Bendixen 28 år ved Augustenhof
18	5	8	Augusta Johanne Jacobsen	U	16.02.1865	Vor frue sogn i Svendborg	snedkermester Jens Jacobsen og Jacobine Wilhelmine f Andersen 33 år i Svendborg
19	2	8	Anne Maria Jespersen f Jørgensen	G	15.07.1853	Holm	uægt datter af afd aftægtsmand Jørgen Petersens datter Anna Marie Jørgensen og angivet fader tjenestekarl Jørgen Frederiksen (Gydesen) i Egen
20	5	8	Maren Jespersen	U	13.05.1882	Pøl	inderste Niels Jepsersen og Maren f Johannsen 36 år i Pøl
21	3	3	Anna Marie Jessen	U	26.07.1878	Pøl	boelparcellist Jes Jessen og Ellen f Hansen 25 år i Pøl
22	2	3	Ellen Jessen f Hansen	G	25.04.1853	Pøl	boelsmand Hans Hansen i Pøl og Anna Margrethe f Jørgensen
23	2	1	Anna Kirstine Kaad f Maack	G	11.04.1853	Ketting	inderste i Ketting Lorens Maack og Anne Marie f Jørgensen
24	6	1	Cathrine Marie Kaad	U	23.03.1884	Østerholm Egen sogn	daglønner Jørgen Hansen Kaad og Anne Christine Maack i Østerholm
25	5	1	Helene Regine Christiane Kaad	U	31.08..1881	Købingsmark	landbesidder Jørgen Hansen Kaad og Anne Kirstine f Maack 28 år i Købingsmark
26	4	1	Anne Marie Christiane Kaad	U	18.02.1879	Købingsmark	landbesidder Jørgen Hansen Kaad og Anne Kirstine f Maack 26 år i Købingsmark
27	2	12	Caroline Elisabeth Larsen f Andersen Esperlund	G	16.06.1854	Nordborg	Anders Lassen Esperlund og Elisabeth f Clausen Lund i Broballe
28	4	12	Anne Sofie Marie Elisabeth Larsen	U	11.03.1876	Pøl	tjenestekarl Søren Larsen og Caroline Elisabeth Andersen Esperlund 21 år i Nordborg
29	3	16	Christine Lauritzen	U	06.06.1840	Vinderup Ærøskøbing	?
30	6	12	Christine Cathrine Larsen	U	25.07.1885	Tuntoft Pøl	arbejdsmand Søren Larsen og Caroline Elisabeth Andersen Esperlund 31 år i Nordborg
31	5	12	Else Marie Caroline Larsen	U	19.07.1878	Pøl	arbejdsmand Søren Larsen og Caroline Elisabeth Andersen Esperlund 24 år i Nordborg
32	6	24	Ellen Dorothea Marie Hansen Møller	U	02.07.1882	Pøl	mølleejer Hans Hansen Møller og Ingeborg f Jacobsen 40 år i Vestermølle
33	2	24	Ingeborg Møller f Jacobsen	G	31.12.1839	Blans Østermark Ullerup sogn	boelsejer Jens Jacobsen og Ellen Dorothea f Poulsen på Blans Østermark
34	5	24	Marie Dorothea Hansen Møller	U	27.12.1874	Pøl	mølleejer Hans Hansen Møller og Ingeborg f Jacobsen 31år i Vestermølle
35	4	13	Maren Nielsen	U	26.11.1882	Pøl	parcellist Andreas Nielsen og Sidsel f Nielsen 26 år ved Augustenhof
36	2	13	Sidsel Nielsen	G	13.02.1855	Pøl	parcellist Peter Nielsen i Augustenhof og Maren f Jensen
37	4	20	Christine Nicolaisen	U	08.06.1880	Pøl	?
38	6	6	Anna Margrethe Sofie Nissen	U	03.09.1880	Søvang	forpagter Peter Carsten Nissen og Maren Petersen 37 år i Søvang
39	2	9	Anna Maria Nissen f Jacobsen	G	21.11.1842	Holm	uægt datter af afdøde Anna Marie Petersen i Holm og angivet fader Thomas Jacobsen

40	4	9	Anna Maria Thonesen Nissen	U	14.02.1877	Købingsmark	landbesidder Jørgen Thonesen Nissen og Anna Marie f Jacobsen 34 årpå Købingsmark
41	4	6	Jørgine Dorothea Nissen	U	10.10.1874	Nordborg	klodsmager (træskomager) Peter Nissen og Maren f Petersen 31 år i Nordborg
42	2	6	Maren Nissen f Pedersen	G	30.03.1843	Brunshuse, Dreslette Sogn	barnefaderen Henrich Winther Hansen af Ærø og Karen Pedersdatter af Brunshuse
43	3	6	Maren Nissen	U	01.06.1872	Nordborg	daglejer Peter Nissen i Nordborg og Maren Petersen 29 år
44	1	12	Kirstine Maria Petersen f Nielsen	EK	09.06.1841	Købingsmark	landbesidder Dominicus Nielsen og Helena f Frierichsen i Købingsmark
45	2	12	Helene Petersen	U	11.09.1866	Købingsmark	indsidder Jørgen Petersen og Kirstine Marie f Nielsen i Købingsmark
46	2	7	Marie Petersen f Nissen	G	23.07.1849	Brandsbøl	indsidder Jes Nissen og Maren f Hansen Christiansen i Brandsbøl
47	7	17	Anne Marie Christensen Toysen	U	20.09.1885	Købingsmark	landmand Christen Johnsen Toysen og Maren f Thomsen 30 år i Købingsmark
48	4	17	Maren Toysen f Thomsen	G	04.10.1854	Lavensby	boels parcellist Hans Thomsen og Maren Pedersen ved Lavensby
49	3	10	Anne Cathrine Thomsen	U	29.11.1878	Ulkebøl	indsidder Hans Thomsen og Charlotte Cathrine f Hansen i Ulkebøl
50	2	10	Charlotte Cathrine Hansen	G	12.12.1856	Holm	kaadner Hans Jensen i Nørrelykke og Anna Cathrine f Lauritsen
51	6	10	Kartha Marie Charlotte Thomsen	U	06.06.1885	Købingsmark	arbejdsmand Hans Thomsen og Charlotte Cathrine f Hansen 29 år i Købingsmark